



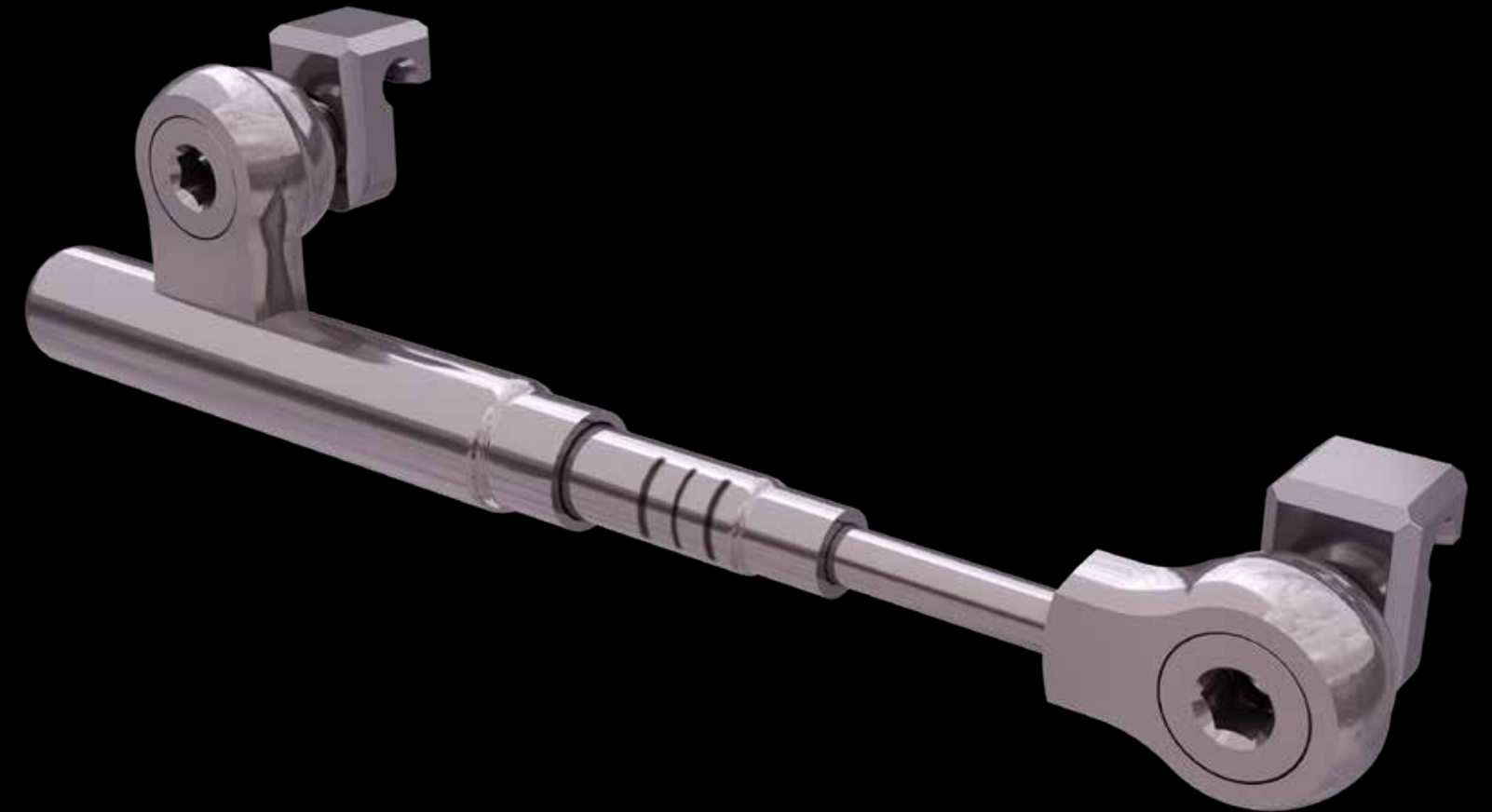
**power**  
**SCOPE™ 2**  
CLASS II CORRECTOR

## CORRECCIÓN SIMPLIFICADA DE CLASE II

PowerScope 2 ofrece una sencilla y eficiente corrección de Clases II como nunca lo has visto antes. La última generación de PowerScope cuenta con un fuerte tuerca de fijación de alambre y los indicadores visuales de activación.

- Una sola pieza, una sola talla, excepcional diseño
- Fácil instalación de arco-a-arco
- Ningún ensamble necesario en el laboratorio
- No hay necesidad de bandas ni tubos extraorales especiales
- Se utiliza con tubos molares soldables o de cementado directo
- Resultados clínicos de alta calidad

**POWER**  
**SCOPE™ 2**

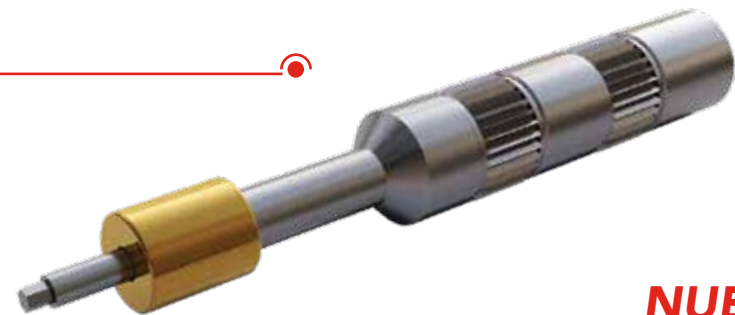


## DISEÑO INNOVADOR

PowerScope 2 ofrece corrección de clase II con una combinación de comodidad para el paciente y facilidad de uso que no tiene comparación entre otros dispositivos. Esta solución lista para usar en el sillón no requiere configuración de laboratorio, lo que permite un proceso de instalación y una cita más rápida y fácil. El diseño fijo de una pieza de alta calidad de PowerScope 2 no requiere la colaboración del paciente.

## DISEÑO AMIGABLE PARA EL PACIENTE

Perfil bajo de PowerScope significa un aspecto más estético, su diseño suave y redondeado proporciona una mejor comodidad al paciente. No hay pistón que se extienda distalmente desde los molares superiores, que ayuda a reducir la ulceración.



## NUEVA CARACTERÍSTICA MAGNÉTICA

El cilindro magnético se desliza sobre la llave para asegurar el dispositivo durante la instalación.

## LISTO PARA USAR

De una sola pieza, sin necesidad de montaje, ni de configuración en el laboratorio.

## TORNILLOS DE CABEZA HEXAGONAL

Aditamento de rosca inversa minimiza aflojamiento de los tornillos durante el tratamiento, mientras que el diseño de cabeza hexagonal brinda un aparato seguro y sencillo.

## ADITAMENTO TUERCA-ALAMBRE

Sencilla instalación de alambre a alambre reduce inventario de las bandas especiales y tubos extraorales.

## MECANISMO TELESCÓPICO 18 MM

Diseño duradero, telescópico probado que no se desactivará durante el tratamiento, lo que ayuda a evitar las visitas de urgencias innecesarias.

## LÍNEAS DE ACTIVACIÓN

Tres líneas distintas proporcionan una indicación visual clara para ayudar en la activación del aparato.

## CONJUNTO DE ROTURA

El diseño exclusivo maximiza el movimiento lateral para mejorar la comodidad y la aceptación del paciente.



## ADITAMENTO MEJORADO

La tuerca de fijación rediseñada aumenta la durabilidad y la facilidad de instalación.

## MECANISMO DE RESORTE INTERNO DE NIQUEL TITANIO

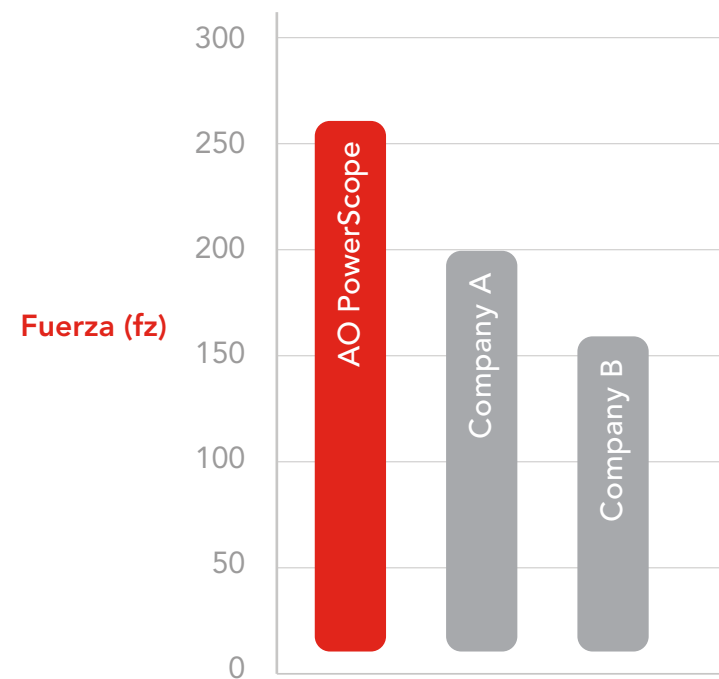
Mecanismo de resorte 260gm. activado significa menor tiempo de tratamiento en comparación de los tradicionales Herbst de Clase II.

características  
**DEL PRODUCTO**

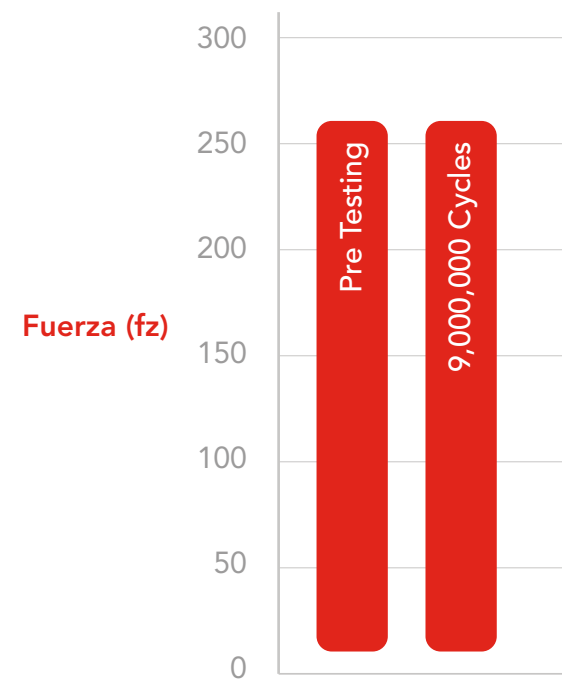
# prueba y Evaluación

American Orthodontics asegura los más altos estándares de calidad a través de extensas pruebas en casa y de la evaluación de campo. Nuestro proceso interno incorpora pruebas de ciclos para la durabilidad y degradación del resorte, una amplia evaluación de campo incluyó cientos de casos tratados en todo el mundo.

Comparación de las Fuerzas del Resorte aplicada durante la activación



Valores de Fuerzas Consistentes después de 9 millones de ciclos



## PRUEBAS DE CICLO EN CASA

American Orthodontics a probado PowerScope más de nueve millones de ciclos. Eso es igual a abrir y cerrar la boca una vez cada seis segundos, cada minuto que estás despierto, durante más de dos años.

## DR. ANDY HAYES

Dr. Andy Hayes trabajó en conjunto con American Orthodontics para desarrollar PowerScope. Dr. Hayes recibió su grado B. S., D.D.S. y M.S.D. de la Universidad de Indiana. Ortodoncista de segunda generación, que trata a todos los tipos de casos ortodóncicos con interés específico en casos con modificación del crecimiento en adolescentes, casos complejos de anclaje esqueléticos, y las opciones de tratamiento no visibles. Dr. Hayes es el Instructor Clínico en el Departamento de Ortodoncia de la Universidad de St. Louis y a presentado conferencias a nivel nacional sobre corrección de la clase II. Es miembro del Consejo Editorial y Asesor de Orthotown Magazine y mantiene una práctica privada activa limitada a la ortodoncia en St. Louis, Missouri.



# resultados clínicos

El PowerScope2 corrector de Clase II está indicado sólo para la corrección dentoalveolar.

PowerScope tiene la capacidad de tratar los siguientes tipos de casos:

- La corrección de la Clase II con compensación dentoalveolar de la oclusión (efecto de elásticos de clase II)
- Maloclusiones Clase II división 1
- Maloclusiones Clase II división 2
- Corrección unilateral de Clase II
- Casos asimétricos - Corrección de la línea media
- Distalización dientes posteriores superiores (sustituto del arco extraoral)
- Alternativa de Mini-tornillo - anclaje para el cierre de espacios arco mandibular (aplasia)
- Ayuda con la apertura de espacios para futuros implantes
  - Maxilar anterior
  - Mandíbula posterior

## CASO 1 RESULTADOS

De Clase II a Clase I con 4 meses de tratamiento con PowerScope.



## CASO 2 RESULTADOS

De Clase II a Clase I con 5 meses de tratamiento con PowerScope.



PowerScope se ofrece como un dispositivo de una sola talla para todos los casos, pre-ensamblado con las tuercas de fijación para una rápida y fácil aplicación sillón. **(Fig. 1)**

El aparato es instalado de arco a arco con los accesorios colocados mesial al primer molar en el maxilar superior y distal al canino del arco mandibular. **(Fig. 2)**



### INSTRUCCIONES DEL CILINDRO MAGNÉTICO

\* Mantenga el cilindro magnético lejos de objetos metálicos ya que tienden a atraerse.

Coloque el cilindro magnético sobre una superficie no metálica con la abertura cónica hacia arriba. **(Fig. 3)**

Sujetando el destornillador de cabeza hexagonal sobre el imán, acércate a la abertura cónica mientras direcciona la punta del destornillador al centro del orificio. **(Fig. 4)**

El cilindro magnético se colocará por sí solo en la punta del destornillador. **(Fig. 5)**

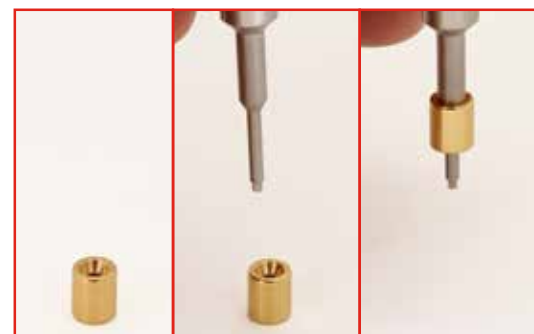


Fig. 3

Fig. 4

Fig. 5

### INSTRUCCIONES DE INSTALACION

\*Uso recomendado de un tubo molar superior no convertible. \*Por favor, asegúrese la punta del tornillo no se extiende más allá de la tuerca de fijación antes de enganchar el alambre. **(Fig. 6 & 7)**

Enganche el tornillo de fijación del maxilar utilizando la llave suministrada **(Fig. 8)** y coloque mesial al primer molar en el arco de acero inoxidable rectangular maxilar **(Fig. 9)**, preferiblemente uno que mide 17x25 (0.018 ranura) o 19x25 (0.022 ranura) sección transversal para el máximo ajuste y la estabilidad del aparato.

La colocación de un dedo en la parte superior de la tuerca de unión ayudará a estabilizar mecanismo de tuerca al apretar el tornillo.

\*Ensamble de rosca inversa (gire distalmente) en los tornillos del lado derecho evita que el tornillo desprenda durante el tratamiento. Aparato del lado derecho tiene marcas que indican la dirección para aflojar.

*Nota: Las tuercas de fijación no deben pellizcar el alambre cuando se instala. Tuerca de fijación cuelga del alambre y tornillos actúa como una cuarta pared para capturar el alambre cuando se aprieta. **(Fig. 10)***

Enganchar el tornillo de fijación mandibular utilizando la llave y en distal al canino en el arco de acero inoxidable rectangular mandibular luego apriete el tornillo. **(Fig. 11)**

Topes crimpables se pueden utilizar para la activación adicional y el avance durante el tratamiento. **(Fig. 12)**

Dependiendo de la gravedad de la Clase II o del tamaño de la dentadura, puede ser necesario activar PowerScope 2 en la instalación inicial. El dispositivo debe verificarse en cada cita para una mayor activación del resorte interno de NiTi.

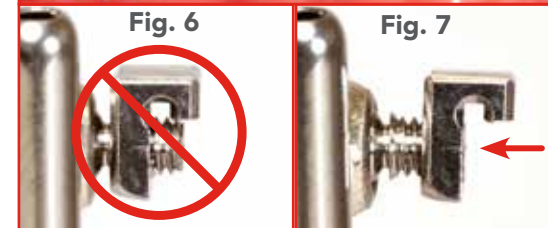


Fig. 12

### SUGERENCIAS

- PowerScope está indicado para la corrección dentoalveolar y no para corrección esquelética. Se debe tener precaución cuando los incisivos inferiores ya están pro-inclinados, ya que este aparato podría promover aún más la pro-inclinación
- La dentición inferior debe estabilizarse siguiendo uno de los métodos para prevenir los aumentos de la inclinación axial de los dientes anteriores inferiores o la apertura de espacios distales a los caninos:
  - Cinchar el arco inferior
  - Cadena elástica completa en la arcada inferior
  - Topes de Arcos / detiene posteriormente
- Brackets con torques negativos significativos (-6 a -10 grados) se sugieren para dientes anteriores inferiores
- Se recomienda las ligaduras de acero para los caninos inferiores durante el tratamiento para prevenir las rotaciones
- Uso de tubos de primeros molares superiores no convertibles
- Uso de material Ceka Bond (861-013) en las roscas de los tornillos para abordar cualquier preocupación de aflojamiento de los tornillos o desprendimiento

### RETIRO (GIRE MESIALMENTE)

- Afloje el tornillo inferior de la mandíbula hasta que la tuerca de fijación se desenganche del alambre
- Desenrosque el tornillo del maxilar superior hasta que la tuerca de fijación se desenganche del alambre
- Retire aparato de la boca del paciente y deseche

### COLOCACIÓN CORRECTA DEL APARATO



Derecha del Paciente



Izquierda del Paciente



1. Marca "R" Identificación (1) para el aparato derecho. "ABRIR" con la dirección de la flecha para aflojar dirección (rosca inversa).



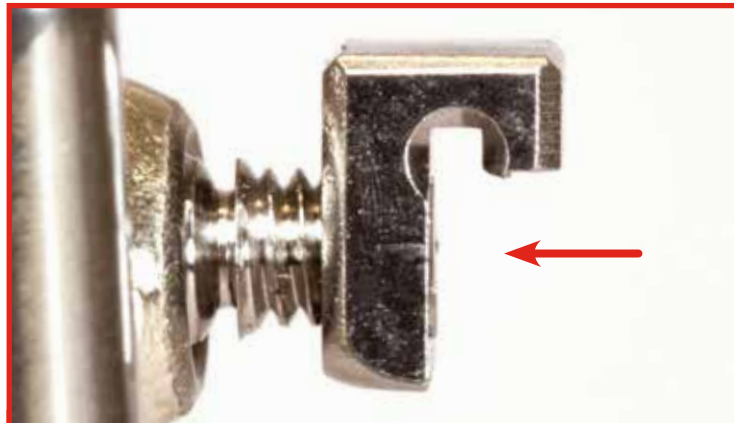
2. Marca "L" Identificación (2) para el aparato izquierdo.



Los productos que ofrecen tres líneas de activación separados 2 mm de distancia hacen referencia al nivel de activación que van desde la ausencia de activación hasta la activación parcial y activación completa.

# INSTALACION

# TECNICAS DE TRATAMIENTOS Y TIPS



## COMIENCE AL RAS

La Punta del tornillo debe quedar al ras del accesorio antes de la colocación al arco.



## ANGULACION APROPIADA

Acérquese al alambre en un ángulo de 45°. Aplicar una fuerza hacia abajo sobre el aditamento, a continuación gire en el alambre hasta que note que encaja en su lugar.



## PRESIÓN SUAVE

Cuando apriete, aplique una presión suave.



## VUELTAS PEQUEÑAS

Al colocar el aparato utilizar pequeños giros mientras continuamente presiona con el dedo índice.

## KITS POWERSCOPE 2

- 852-016537** Kit de 1 Paciente  
(Incluye: 1 Derecho / 1 Izquierdo con tuercas - no incluye topes, llave o imanes)
- 852-016538** Kit de 5 Pacientes  
(Incluye: 5 Derechos / 5 Izquierdos con tuercas, 10 topes crimpables de 1 mm, 2 mm y 3 mm, 1 Llave de Cabezal Hexagonal y 5 Imanes para la llave)



## ACCESORIOS POWERSCOPE 2

- 852-016539** PowerScope2 Brazo derecho (18 mm con rotulas)
- 852-016540** PowerScope2 Brazo Izquierdo (118 mm con rotulas)
- 852-016541** Reemplazo Nuts - paquete de 10 (5 a la derecha y 5 a la izquierda)
- 855-733** Topes 1 mm Crimpables – 10 paquete
- 855-728** Topes 2 mm Crimpables – 10 paquete
- 855-738** Topes 3 mm Crimpables – 10 paquete
- 855-515** Destornillador de cabeza hexagonal
- 852-026533** Mango magnético — 5 paquete



REFERENCIAS DEL  
**producto**





Escanee para mayor información.



3524 Washington Avenue  
Sheboygan, Wisconsin, 53081 USA

Phone: +1 920 457 5051  
Email: [cs@americanortho.com](mailto:cs@americanortho.com)  
Web: [americanortho.com/es](http://americanortho.com/es)



©2017 American Orthodontics Corporation  
Reservados todos los derechos

SIGA CON NOSOTROS EN

